

## COMMISSION DES ASSURANCES

Bruxelles, le 19 mai 2005

DOC C/2005/1

### AVIS

Concernant le projet de loi modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre et la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances et le projet de loi modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

#### 1. INTRODUCTION

Les projets de loi relatifs à l'intermédiation en assurances transposent la directive européenne du 9 décembre 2002. Tous les secteurs professionnels concernés ont déjà été impliqués dans la préparation de ces projets. Leur objet principal est d'étendre le régime du passeport européen unique à l'intermédiation en assurances et en réassurances, moyennant une harmonisation minimale des règles d'accès et d'exercice de la profession.

Les représentants des intermédiaires soulignent que les projets discutés ne sont pas du tout des projets corporatistes. Ils visent au contraire à mieux protéger le consommateur.

Les représentants des consommateurs approuvent globalement les projets de lois. Ils insistent sur l'importance des obligations de conseil, d'analyse d'impartiale et objectives qui résultent de la transposition des articles 12 et 13 de la directive. La loi de 1995, dans son état actuel, comporte des dispositions permettant de garantir la qualification, l'honorabilité et la solvabilité des intermédiaires d'assurance mais ne prévoit rien sur l'obligation qu'a tout intermédiaire de présenter un produit adapté aux besoins de ses clients au meilleur rapport qualité/prix. Les projets discutés permettent de combler ces lacunes.

## COMMISSIE VOOR VERZEKERINGEN

Brussel, 19 mei 2005

DOC C/2005/1

### ADVIES

Betreffende het ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst en van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen en het ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 2 augustus betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

#### 1. INLEIDING

Deze wetsontwerpen zijn de omzetting van de Europese Richtlijn van 9 december 2002. Alle belanghebbende beroepssectoren zijn reeds betrokken geweest bij deze wetsontwerpen. Hun doel is het systeem van het Europese paspoort in te voeren voor de verzekeringsbemiddeling en de herverzekeringsbemiddeling, door middel van een minimale harmonisatie van de regels betreffende de toegang en de uitoefening van het beroep.

De vertegenwoordigers van de tussenpersonen benadrukken dat de besproken wetsontwerpen geenszins corporatistische wetsontwerpen zijn, maar dat ze daarentegen een betere bescherming van de consument beogen.

De vertegenwoordigers van de verbruikers geven voor het geheel genomen hun goedkeuring voor deze wetsontwerpen. Zij benadrukken het belang van de voor de tussenpersonen door de omzetting van de artikelen 12 en 13 van de Richtlijn ingevoerde verplichtingen van advies en van onpartijdige en objectieve analyse. De huidige wet van 1995 omvat bepalingen die instaan voor de bekwaamheid, de betrouwbaarheid en de solvabiliteit van de verzekeringstussenpersonen, maar de wet bepaalt niets over de verplichting die elke tussenpersoon heeft om aan zijn cliënt een product voor te stellen dat is aangepast aan de noden van zijn cliënt tegen de beste verhouding tussen kwaliteit en prijs. De besproken wetsontwerpen laten toe in deze leemtes te voorzien.

En revanche, les représentants des consommateurs regrettent vivement l'absence de dispositions visant à améliorer la transparence des modes de rémunération de l'intermédiaire. Ils constatent en effet une ambiguïté susceptible de faire naître des conflits d'intérêts puisque l'intermédiaire est tenu de proposer à son client le meilleur produit au meilleur prix, mais que la rémunération de ses services sera versée par la compagnie auprès de laquelle le contrat sera souscrit, le plus souvent sous forme d'une commission.

Les représentants des consommateurs estiment que cette ambiguïté pourrait être résolue si le législateur, conformément à l'exposé des motifs, saisisait cette occasion pour imposer plus de transparence dans la rémunération de l'intermédiaire. Le consommateur serait ainsi informé du prix de ses services. Ils soulignent que cette demande a déjà été formulée plusieurs fois mais qu'elle n'a jamais été suivie d'effet.

Les représentants des intermédiaires et des assureurs estiment que cette question est trop complexe pour être traitée en urgence dans ce projet. Ils ne s'opposent toutefois pas à ce que la Commission examine cette question distinctement.

Un représentant du SPF Economie suggère, quant à lui, de profiter de l'occasion de la transposition pour mettre en concordance la loi du 27 mars 1995 avec d'autres législations qui sont entrées en vigueur depuis lors, comme celle sur la banque-carrefour.

-♦-

## 2. DISCUSSION PONCTUELLE

1. Aucune remarque particulière n'est formulée quant au projet de loi modifiant de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.
2. Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst en van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen.

Intitulé du projet : Il est proposé de faire figurer, dans l'intitulé du projet, la référence à la loi de 1995 avant celle qui est faite à la loi de 1992, puisque les modifications à apporter à la loi de 1992 ne sont traitées qu'en deuxième lieu dans le projet.

Daarentegen betreuen de vertegenwoordigers van de verbruikers ten eerste de afwezigheid van bepalingen ter verbetering van de doorzichtigheid inzake de vergoedingswijze van de tussenpersonen. Zij stellen namelijk een dubbelzinnigheid vast die belangenconflicten zou kunnen doen ontstaan aangezien de tussenpersoon gehouden is aan zijn cliënt het beste product tegen de beste prijs voor te stellen maar de beloning voor die dienst zal gestort worden, meestal in de vorm van commissieloon, door de onderneming bij dewelke het contract onderschreven is.

De vertegenwoordigers van de verbruikers zijn van oordeel dat deze dubbelzinnigheid zou kunnen opgelost worden indien de wetgever, overeenkomstig met hetgeen is gesteld in de Memorie van Toelichting, van de gelegenheid zou gebruik maken om meer transparantie inzake de vergoeding van de tussenpersoon op te leggen. De verbruikers zouden op die manier geïnformeerd zijn over de prijs van zijn diensten. Zij benadrukken dat deze vraag reeds verschillende malen is geformuleerd maar dat er nooit gevolg aan gegeven is.

De vertegenwoordigers van de tussenpersonen en de verzekeringsondernemingen zijn van oordeel dat deze vraag te complex is om behandeld te worden in het kader van dit advies. Zij verzetten er zich geenszins tegen dat de Commissie deze kwestie apart zou bestuderen.

Een vertegenwoordiger van FOD Economie stelt voor om van de gelegenheid van de omzetting gebruik te maken om de wet van 27 maart 1995 aan te passen aan wetgeving die sinds die datum in werking is getreden, zoals de wetgeving betreffende de Kruispuntbank.

-♦-

## 2. PUNCTUELE BESPREKING

1. Er zijn geen opmerkingen betreffende het ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.
2. Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst en van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen.

Titel van het ontwerp : Vermits de wijzigingen aan de wet van 1992 pas in tweede instantie aan bod komen, wordt voorgesteld ook in de titel de verwijzing naar de wet van 1995 vóór de verwijzing naar de wet van 1992 te vermelden.

## DEFINITIONS.

### Article 4 - art. 1, 1° de la loi de 1995.

La définition du terme “intermédiation en assurances” n’est pas totalement identique en français et en néerlandais.

La phrase figurant sous le deuxième tiret n’est pas claire. A quoi se rapportent les termes qui commencent par “la gestion à titre professionnel...” ? Si l’intention est d’exclure du champ d’application de la loi la gestion des sinistres à titre professionnel (bureaux de règlement...), la phrase devrait être décalée de ce qui précède.

Les définitions de “intermédiation en assurances” et “intermédiation en réassurances” (article 1<sup>er</sup>, 1° et article 1<sup>er</sup>, 2° Loi Intermédiation en assurances) ne reprennent plus la partie de phrase “notamment en cas de sinistre” (après la partie de phrase “contribuer à leur gestion et à leur exécution”). Cette partie de phrase figure tant dans la directive que dans le projet de loi. Les associations demandent que les définitions de “intermédiation en assurances” et “intermédiation en réassurances” de la directive soient reprises comme dans l’avant-projet, c’est-à-dire en maintenant la partie de phrase “notamment en cas de sinistre”.

Qu’entend-on par “réaliser d’autres travaux préparatoires” ?

### Article 4 - art. 1, 3° de la loi de 1995.

Définition de “intermédiaire d’assurances” (nouvel article 1<sup>er</sup>, 3°, de la loi) : “toute personne morale ou physique ayant la qualité de travailleur indépendant au sens de la législation sociale et exerçant des activités d’intermédiation en assurances, même à titre occasionnel, ou ayant accès à cette activité”. Comment interpréter cette dernière partie de phrase ?

### Article 4 - art. 1, 5° de la loi de 1995.

La définition de “responsable de la distribution” (nouvel art. 1<sup>er</sup>, 5°, a) n’est pas la même en français et en néerlandais : “toute personne ... d’une entreprise d’assurances ou de réassurance” et “elke persoon van een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon”.

Sur le plan du contenu, cette nouvelle définition soulève la question de savoir ce que l’on entend par “de facto, assume la responsabilité de l’activité d’intermédiation en assurances et en réassurances ou en exerce le contrôle” et de quelle manière l’expression “de facto” est à mettre en concordance avec l’obligation pour les intermédiaires employant des travailleurs de désigner une ou plusieurs personnes physiques comme responsables de la distribution

## DEFINITIES.

### Artikel 4 - art. 1, 1° van de wet van 1995.

De definitie van het begrip “verzekeringsbemiddeling” is niet volledig hetzelfde in het Frans en het Nederlands.

De zin die onder het tweede streepje staat is niet duidelijk. Waarop slaan de begrippen die beginnen met “in het beroepshalve verrichten van schadebeheer” ? Als het de bedoeling is om het beroepshalve verrichten van schadebeheer (schaderegelingsbureau) uit te sluiten van het toepassingsgebied zou de zin moeten gescheiden worden van wat voorafgaat.

In de definities van “verzekeringsbemiddeling” en “herverzekeringsbemiddeling” ( artikel 1, 1° en art. 1, 2° Wet Verzekeringsbemiddeling ) wordt de zin “in het bijzonder in het geval van een schadegeval” weggelaten (na “assisteren bij het beheer en de uitvoering van verzekeringsovereenkomsten”). Zowel in de richtlijn als in het ontwerp van wet is deze zin opgenomen. De verenigingen vragen dat de definities van “verzekeringsbemiddeling” en “herverzekeringsbemiddeling” van de richtlijn worden overgenomen, zoals in het voorontwerp, m.a.w. met behoud van de zin “in het bijzonder in het geval van een schadegeval”.

Wat betekent “het verrichten van voorbereidend werk” ?

### Artikel 4 - art. 1, 3° van de wet van 1995.

Definitie van “verzekeringstussenpersoon” (nieuw artikel 1, 3°, van de wet) : “elke rechtspersoon of elke natuurlijke persoon werkzaam als zelfstandige in de zin van de sociale wetgeving, die activiteiten van verzekeringsbemiddeling uitoefent, zelfs occasioneel, of die er toegang toe heeft”. Hoe moet dit laatste gedeelte geïnterpreteerd worden ?

### Artikel 4 - art. 1, 5° van de wet van 1995.

De Nederlandse definitie van “verantwoordelijke voor de distributie” (nieuw art. 1, 5°, a) wijkt af van de Franse : “toute personne ... d’une entreprise d’assurances ou de réassurance” tegenover “elke persoon van een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon”.

Inhoudelijk stelt zich de vraag bij deze nieuwe definitie wat bedoeld wordt met “de facto de verantwoordelijkheid heeft van of toezicht uitoefent op de werkzaamheid van verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling” en op welke manier de notie “de facto” in overeenstemming te brengen is met de verplichting voor de tussenpersonen die werknemers in dienst hebben, één of meer natuurlijke personen als verantwoordelijke voor de distributie aan te wijzen

(art. 4 de la loi).

**Article 4 - art. 1, 6°, de la loi de 1995.**

La définition de “courtiers d’assurances” (nouvel art. 1<sup>er</sup> 6°) doit être harmonisée par rapport à celle d’agent d’assurance. La Commission propose la définition suivante : “courtiers d’assurances : l’intermédiaire d’assurances ou de réassurances qui met en relation des preneurs d’assurance et des entreprises d’assurances, ou des entreprises d’assurances et des entreprises de réassurances, sans être lié par le choix de celles-ci, et qui exerce des activités d’intermédiation en assurances ou en réassurances”.

La Commission s’interroge sur les raisons du renvoi à la Directive 73/239/CEE du Conseil pour définir les “grands risques” (nouvel art. 1<sup>er</sup>, 11°), alors qu’il serait plus cohérent de se référer à la réglementation belge relative au contrôle des entreprises d’assurances (art. 1<sup>er</sup>, 7. de l’A.R. du 22 février 1991).

**Article 4 - art. 1, 12° de la loi de 1995.**

En ce qui concerne la définition d’“Etat membre” (nouvel art. 1<sup>er</sup>, 12°) - un Etat membre de l’Espace économique européen - le projet de loi reprend partout cette référence à l’EEE. Par contre, la directive parle toujours de la Communauté, ce qui est plus restrictif que l’EEE (Communauté européenne = pays EEE sauf Norvège, Islande, Liechtenstein). Le projet de loi va donc plus loin que la directive. Ceci a notamment des conséquences pour l’article 5 (inscription/notification) et pour la couverture RC professionnelle (projet de loi : couverture à tout le territoire de l’EEE – directive : couverture au territoire de la Communauté).

**Article 4 – art. 1, 14° de la loi de 1995.**

Ni la directive ni le projet de loi ne proposent une définition claire de ce que recouvre la notion de libre prestation de service lorsqu’il s’agit d’une activité d’intermédiation en assurance. Quel est le critère territorial qui permettra de déterminer l’Etat membre d’accueil ou d’activités ? Est-ce le lieu de la situation du risque ou le lieu de résidence habituelle ou d’administration centrale du client ? Ce critère est essentiel pour la détermination de la compétence des autorités de contrôle et la procédure à suivre. La Commission se demande s’il ne faudrait pas définir plus précisément la notion d’Etat de la prestation, comme on l’a fait pour les directives “assurances”.

zen (art. 4 van de wet).

**Artikel 4 - art. 1, 6° van de wet van 1995.**

De definitie van “verzekeringsmakelaar” (nieuw art. 1, 6°) moet in overeenstemming worden gebracht met die van “verzekeringsagent”. De Commissie stelt de volgende definitie voor: “verzekeringsmakelaar: de verzekerings- of herverzekeringsstussenpersoon die verzekeringsnemers en verzekeringsondernemingen, of verzekeringsondernemingen en herverzekeringsondernemingen, met elkaar in contact brengt, zonder in de keuze van deze gebonden te zijn, en die werkzaamheden van verzekerings- of herverzekeringsbemiddeling uitoefent”.

De Commissie vraagt zich af waarom er naar richtlijn 73/239/EEG van de Raad verwezen wordt voor de definitie van de “grote risico’s” (nieuw artikel 1, 11°), terwijl het van meer samenhang zou getuigen te verwijzen naar de Belgische regelgeving inzake het toezicht op de verzekeringsondernemingen (art. 1, 7. van het K.B. van 22 februari 1991).

**Artikel 4 - art. 1, 12° van de wet van 1995.**

Met betrekking tot de definitie van “lidstaat” (nieuw art. 1, 12°) - een staat die lid is van de Europese Economische Ruimte – verwijst het wetsontwerp overal naar die notie van de EER. De richtlijn heeft het echter altijd over de Gemeenschap, wat restrictiever is dan de EER (Europese Gemeenschap = EER-landen behalve Noorwegen, IJsland en Liechtenstein). Het wetsontwerp gaat dus verder dan de richtlijn. Dat heeft meer bepaald gevolgen voor artikel 5 (inschrijving/kennisgeving) en voor de dekking van de beroepsaansprakelijkheid (wetsontwerp : dekking op het hele grondgebied van de EER – richtlijn : dekking op het grondgebied van de Gemeenschap).

**Artikel 4 - art. 1, 14° van de wet van 1995.**

Noch de richtlijn noch het wetsontwerp geven een duidelijke definitie van wat wordt verstaan onder het begrip vrije dienstverrichting wanneer het gaat over een activiteit van verzekeringsbemiddeling. Wat is het territoriaal criterium om te bepalen welke de Lidstaat van ontvangst of van werkzaamheden is? Is dat de plaats van ligging van het risico of de plaats van de gewone verblijfplaats of van het centrale bestuur van de cliënt? Dit criterium is essentieel voor de bepaling van de bevoegdheid van de controleoverheden en de te volgen procedure. De Commissie stelt zich de vraag of geen duidelijkere definitie zou moeten gegeven worden van het begrip “Lidstaat van de prestatie” zoals gedaan werd voor de richtlijnen “verzekeringen”.

La notion de liberté de prestation de services dépend sans doute directement du Traité UE mais il serait utile d'obtenir des informations des autorités européennes à ce sujet.

Le même problème se pose lorsqu'il s'agit de la liberté d'établissement.

#### **Article 4 – art. 1, 17° de la loi de 1995.**

En ce qui concerne la définition de la notion “support durable”, on note une discordance entre la définition proposée par le projet de loi et celle qui figure dans le projet de loi visant à transposer certaines dispositions de la directive services financiers à distance et de la directive vie privée et communications électroniques.

#### **INSCRIPTION.**

#### **Article 5 - art. 1bis de la loi de 1995.**

Le nouvel article 5 ne prévoit qu'un seul registre comportant trois catégories : courtiers d'assurance, agents d'assurances et sous-agents d'assurances. Quid pour les intermédiaires en réassurances ? Il serait plus clair que ces derniers soient inscrits dans un registre distinct. Pour éviter tout malentendu il faut aussi souligner que les statuts d'intermédiaire d'assurances et d'intermédiaire de réassurances peuvent être cumulés.

#### **Article 6 - art. 2, § 1<sup>er</sup> de la loi de 1995.**

Ici aussi se pose le problème de l'interprétation à donner à la notion d'établissement de l'intermédiaire : que faut-il entendre exactement par les termes “exercent leurs activités en Belgique” ?

#### **Article 6 - art. 2, § 2, 2°, e), ii), de la loi de 1995.**

Ce point doit également commencer par “le risque de ...”.

#### **Article 9 - art. 5, § 2, deuxième alinéa, de la loi de 1995.**

Cette disposition indique que les compagnies qui font appel à un intermédiaire non inscrit sont civilement responsables des fautes qui pourraient être commises par celui-ci. Quelles sont les modalités de cette responsabilité nouvelle ? L'assureur peut-il être tenu pour responsable lorsque l'intermédiaire abuse de sa fonction ou commet une faute intentionnelle (escroquerie, détournement de fonds...) ? L'article 1384, alinéa 3, C.c. ne peut trouver à s'appliquer ici puisqu'il n'y a normalement pas de relation de subordination entre la compagnie et l'intermédiaire.

Het begrip vrijheid van dienstverrichting hangt zonder twijfel af van het EU-Verdrag maar het zou nuttig zijn betreffende dit onderwerp informatie te bekomen van de Europese autoriteiten.

Ook voor de vrijheid van vestiging geldt dezelfde problematiek.

#### **Artikel 4 - art. 1, 17° van de wet van 1995.**

Wat betreft de definitie van het begrip “duurzame drager” wordt een discrepantie vastgesteld tussen de definitie van het besproken wetsontwerp en de definitie van het ontwerp van wet tot omzetting van verschillende bepalingen van de richtlijn financiële diensten op afstand en van de richtlijn privacy en elektronische communicatie.

#### **INSCHRIJVING.**

#### **Artikel 5 - art. 1bis van de wet van 1995.**

Het nieuwe artikel 5 voorziet slechts in één register met drie categorieën: verzekeringsmakelaars, verzekeringsagenten en verzekeringssubagenten. En wat met de herverzekeringstussenpersonen? Het duidelijkste zou zijn als die laatste in een apart register ingeschreven werden. Om misverstanden te vermijden, dient ook te worden onderstreept dat de statuten van verzekeringstussenpersoon en herverzekeringstussenpersoon gecumuleerd mogen worden.

#### **Artikel 6 - art. 2, § 1 van de wet van 1995.**

Ook hier stelt zich het probleem van de beoordeling van de notie van vestiging van de tussenpersoon : hoe dient de term “in België werkzaam” precies begrepen te worden ?

#### **Artikel 6 - art. 2, § 2, 2°, e), ii) van de wet van 1995.**

Ook dit deel moet beginnen met “het risico van...”.

#### **Artikel 9 - art. 5, § 2, tweede lid van de wet van 1995.**

Deze bepaling wijst er op dat de ondernemingen die beroep doen op een niet-ingeschreven tussenpersoon burgerrechtelijk aansprakelijk zijn voor de fouten die door deze zouden begaan zijn. Welke zijn de modaliteiten van deze nieuwe aansprakelijkheid ? Kan de verzekeraar aansprakelijk gesteld worden als de tussenpersoon misbruik maakt van zijn functie of een opzettelijke fout begaat (oplichting, verduistering van gelden ? Artikel 1384, derde lid, BW kan hier niet toegepast worden aangezien er normaal geen relatie van ondergeschiktheid is tussen de onderneming en de tussenpersoon.

#### **Article 15 - art. 10, 6<sup>o</sup>bis de la loi de 1995.**

Lorsque le projet de loi indique, au nouvel article 10, 6<sup>o</sup>bis, que le Roi définit les conditions de fonctionnement et d'agrément d'un système extrajudiciaire de traitement des plaintes, cela habilite-t-il également le Roi à prévoir de quelle manière ce système sera financé ? Le nouveau projet prévoit que "l'intermédiaire doit contribuer au financement dudit système", sans préciser clairement qui déterminera les modalités de ce financement (montant,...) Le Roi définira les conditions de fonctionnement et d'agrément de ce système. La question reste donc ouverte.

Selon le nouveau projet, "le Roi définit les conditions de fonctionnement et d'agrément d'un système extrajudiciaire de traitement des plaintes qui est également d'application aux entreprises d'assurances" (à rajouter dans le texte) : comment interpréter cette disposition nouvelle ? L'entreprise d'assurances doit adhérer à ce système extrajudiciaire pour "toute plainte concernant son activité de distribution d'assurances" ou, plus largement, "pour toute plainte" sans distinction ?

Un représentant du Fonds des Accidents du travail rappelle que le Fonds est compétent pour le traitement des plaintes dans le secteur de l'assurance des accidents du travail. Il faudrait en tenir compte.

#### **Article 17 - art. 11 de la loi de 1995.**

En ce qui concerne les exigences relatives aux connaissances professionnelles, plus particulièrement la législation anti-blanchiment, les représentants des assureurs et des intermédiaires demandent que des mesures spécifiques soient prises pour les personnes qui ont déjà suivi des formations relatives à la nouvelle législation anti-blanchiment, entrée en vigueur le 2 février 2005. Les formations que les intermédiaires sont tenus de suivre aux termes de cette législation ne peuvent en effet pas être agréées par la CBFA avant que la législation sur l'intermédiation n'entre en vigueur.

Des dispositions transitoires devraient également être prévues afin de permettre aux intermédiaires d'acquérir cette connaissance.

#### **Article 17 - art. 11, § 4 de la loi de 1995.**

La dernière phrase indiquant que la "formation de base" donnée aux "autres personnes qui sont en rapport avec le public" doit être agréée par la CBFA, est supprimée. Quid ?

#### **Artikel 15 - art. 10, 6<sup>o</sup>bis van de wet van 1995.**

Wanneer het wetsontwerp, in het nieuwe artikel 10, 6<sup>o</sup>bis, bepaalt dat de Koning de voorwaarden van werking en erkenning van een buitengerechtelijke klachtenregeling bepaalt, is de Koning dan ook bevoegd om de wijze van financiering van die regeling te bepalen ? Het nieuwe ontwerp bepaalt dat de tussenpersoon "dient bij te dragen tot de financiering van bedoelde klachtenregeling", maar maakt niet duidelijk wie de financieringsmodaliteiten (bedrag, ...) bepaalt. De Koning bepaalt de voorwaarden van werking en erkenning van die regeling. De vraag blijft dus open.

In het nieuwe ontwerp luidt het: "de Koning bepaalt de voorwaarden van werking en erkenning van een buitengerechtelijke klachtenregeling die ook toepasselijk is op de verzekeringsondernemingen" (toe te voegen in de tekst) : hoe moet deze nieuwe bepaling geïnterpreteerd worden? Moet de verzekeringsonderneming op die buitengerechtelijke regeling een beroep doen voor "elke klacht over haar werkzaamheid van verzekeringsdistributie" dan wel, ruimer, "voor elke klacht" zonder onderscheid ?

Een vertegenwoordiger van het Fonds voor Arbeidsongevallen wijst er op dat het Fonds bevoegd is voor klachtenbehandeling inzake de arbeidsongevallenverzekering. Er dient hiermee rekening gehouden te worden.

#### **Artikel 17 - art. 11 van de wet van 1995.**

In verband met de eisen inzake de beroepskennis, meer bepaald de anti-witwaswetgeving, vragen de vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen en de tussenpersonen dat er wordt voorzien in specifieke maatregelen ten aanzien van personen die al opleidingen gevolgd hebben aangaande de nieuwe anti-witwaswetgeving, die op 2 februari 2005 in werking getreden is. De opleidingen die de tussenpersonen in het kader van die wetgeving moesten volgen, kunnen immers niet door de CBFA worden erkend zolang de wetgeving inzake de bemiddeling niet in werking getreden is.

Ook zou er moeten worden voorzien in overgangsmaatregelen om de tussenpersoon in staat te stellen die kennis te verwerven.

#### **Artikel 17 - art. 11, § 4 van de wet van 1995.**

De laatste zin die stelt dat de "basisopleiding" die wordt gegeven aan de "andere personen in contact met het publiek" door de CBFA moet worden erkend, wordt geschrapt. Quid ?

## INFORMATIONS REQUISES.

### Article 19 - art. 12bis, § 1 de la loi de 1995.

Le nouvel article 12bis, § 1<sup>er</sup>, reprend correctement la formulation de la directive, mais pose un problème en droit belge des assurances. La loi du 25 juin 1992 limite en effet la durée du contrat à un an avec reconduction tacite (art. 30) : les contrats sont donc en principe “renouvelés/verlengd” d’un an, chaque année. Le souci du législateur européen est d’assurer l’information adéquate sur la situation de l’intermédiaire lorsque le client doit poser un choix en matière de couverture d’assurance. La transposition en droit belge ne peut avoir pour effet de lier systématiquement la communication des informations à l’échéance annuelle du contrat. Le “si nécessaire” prévu par le législateur et qui conditionne cette communication devrait être explicité par le législateur belge ou la CBFA de façon à éviter un renouvellement systématique des informations à chaque échéance. A défaut, ces termes pourraient faire l’objet d’interprétations divergentes. Qui sera finalement juge de la nécessité de l’information ?

### Article 19 - art. 12bis, § 1, b de la loi de 1995.

Obligation de mentionner le registre et son numéro d’inscription, et, en l’absence de numéro d’inscription, les moyens de vérifier qu’il a été inscrit : d’où provient cette dernière partie ? S’applique-t-elle peut-être aux intermédiaires inscrits dans un autre Etat membre ?

En effet, l’activité d’intermédiation n’est pas autorisée sans inscription préalable dans le registre. En Belgique, la preuve de l’inscription est constituée par l’attribution d’un numéro d’inscription qui doit toujours être mentionné.

### Article 19 - art. 12bis, § 1, e, iii de la loi de 1995.

“s’il n’est pas soumis à l’obligation contractuelle de travailler, (...) et s’il ne fonde pas ses conseils sur une obligation d’analyse impartiale ; (...)”.

Le fait de mentionner “une obligation d’analyse impartiale”, sans faire correctement référence, comme la directive, à “une obligation d’analyse impartiale visée au § 2”, est sujet à interprétation. Il serait préférable que ces dernières dispositions soient reprises telles quelles de la directive. Les termes utilisés par le projet comportent en effet une connotation négative : on ne peut sérieusement demander à un intermédiaire de révéler à son client qu’il procède à une analyse “partiale” de la situation.

## INFORMATIEVEREISTEN.

### Artikel 19 - art. 12bis, § 1 van de wet van 1995.

Het nieuwe artikel 12bis, § 1 neemt de formulering van de richtlijn correct over, maar doet een probleem ontstaan in het Belgische verzekeringsrecht. De wet van 25 juni 1992 beperkt de duur van de overeenkomst immers tot één jaar, met stilzwijgende verlenging (art. 30) : de overeenkomsten worden dus in principe elk jaar met één jaar “verlengd/renouvelés”. Het is de zorg van de Europese wetgever te voorzien in een passende informatieverstrekking over de situatie van de tussenpersoon wanneer de klant een keuze moet maken betreffende de verzekeringsdekking. De omzetting in het Belgische recht mag er niet toe leiden dat die informatie stelselmatig op de jaarlijkse vervalddag van de overeenkomst moet worden meegedeeld. In het wetsontwerp staat “zo nodig”, wat betekent dat aan die communicatie voorwaarden verbonden zijn. Het begrip “zo nodig” zou door de Belgische wetgever of de CBFA moeten verduidelijkt worden zodat vermeden wordt dat bij elke vervalddag een systematische vernieuwing van de informatie moet gebeuren. Zonder verduidelijking zou dit begrip op uiteenlopende manieren kunnen geïnterpreteerd worden. Wie zal uiteindelijk oordelen over de noodzaak van de informatie ?

### Artikel 19 - art. 12bis, § 1, b van de wet van 1995.

Verplichte vermelding van het register en zijn inschrijvingsnummer, en, bij afwezigheid van een inschrijvingsnummer, hoe zijn registerinschrijving kan worden geverifieerd : vanwaar komt dit laatste gedeelte ? Geldt dit misschien voor de tussenpersonen ingeschreven in een andere lidstaat ?

Want immers, men mag niet bemiddelen vooraleer men ingeschreven is in het register. In België is het bewijs van inschrijving de toekenning van een inschrijvingsnummer dat steeds moet vermeld worden.

### Artikel 19 - art. 12bis, §1, e, iii van de wet van 1995.

“dat hij geen contractuele verplichting heeft om (...) verzekeringszaken te doen, (...) en niet adviseert op grond van een verplichting tot onpartijdige analyse; (...)”.

De vermelding van “een verplichting tot onpartijdige analyse”, zonder, zoals in de richtlijn, correct te verwijzen naar de “in lid 2 bedoelde verplichting tot onpartijdige analyse”, is voor interpretatie vatbaar. De leden van de Commissie vragen dat die laatste bepaling als dusdanig uit de richtlijn overgenomen wordt. De in het ontwerp gebruikte begrippen hebben namelijk een negatieve connotatie : men kan niet in alle ernst van een tussenpersoon vragen dat hij aan zijn cliënt kenbaar maakt dat hij een “par-

#### Article 19 - art. 12bis, § 3, de la loi de 1995.

Le projet prévoit que “ces précisions sont modulées en fonction de la complexité du contrat.” Cette affirmation qui va de soi est trop vague pour être véritablement efficace car le texte ne définit pas ce qu’est un contrat complexe. Est-il indispensable d’indiquer cela dans un texte légal?

#### Article 19 - Exposé des motifs.

En ce qui concerne ce nouveau chapitre *IIbis*, les représentants des assureurs et des intermédiaires s’interrogent sur la pertinence d’un alinéa de l’exposé des motifs (p.11, article 19, dernier alinéa). Cet alinéa rappelle qu’un Etat membre peut imposer des dispositions plus strictes que celles prévues par la directive et qu’en ce qui concerne le paiement des commissions et autres formes de rémunération et de frais, il est de bonne pratique de tendre vers une plus grande transparence, indépendamment du type d’intermédiation ou de distribution, alors même que l’article 19 du projet de loi est parfaitement conforme à la directive. Cet alinéa évoque en fait la problématique d’un level playing field, indépendamment du type d’intermédiation ou de distribution, qui se situe dans un autre contexte que celui de ce projet de loi.

Comme indiqué dans l’introduction, les représentants des consommateurs et de l’industrie regrettent que le projet ne tire aucune conséquence de cette observation figurant dans l’exposé des motifs et ne comporte aucune disposition visant à garantir la transparence de la rémunération de l’intermédiaire.

Selon les représentants des consommateurs les dispositions précitées de l’exposé des motifs devraient donner lieu à une application effective dans la loi même.

Durant des années, les consommateurs ont demandé que cette “bonne pratique” soit mise en œuvre.

Pour ne pas compromettre le caractère urgent de la modification législative par une discussion ultérieure sur ce sujet, ils proposent d’inscrire ce principe dans la loi et de donner au Roi la compétence de poursuivre dans un délai raisonnable la mise en oeuvre de ce principe.

Les représentants des entreprises d’assurance et des intermédiaires considèrent, quant à eux, que cette question est trop complexe pour être traitée dans le cadre de cet avis.

tijdige” analyse van de situatie uitvoert.

#### Artikel 19 - art. 12bis, § 3 van de wet van 1995.

Het ontwerp bepaalt : “deze preciseringen variëren in functie van de graad van ingewikkeldheid van de aangeboden verzekeringsovereenkomst.” Deze vanzelfsprekende bepaling is te vaag om echt doeltreffend te zijn omdat de tekst niet bepaalt wat een ingewikkelde overeenkomst is. Is het echt noodzakelijk om zoets in een wettekst op te nemen ?

#### Artikel 19 - Memorie van Toelichting.

In verband met dit nieuwe hoofdstuk *IIbis* hebben de vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen en de tussenpersonen vragen bij de relevantie van een lid in de memorie van toelichting (p. 11, artikel 19, laatste **alineea**). Daarin wordt gesteld dat een lidstaat strengere bepalingen kan opleggen dan die waarin de richtlijn voorziet en dat, inzonderheid met betrekking tot de betaling van commissielonen en andere vormen van vergoeding en kosten, het een goede praktijk is een grotere transparantie na te streven, ongeacht de bemiddelings- of distributievorm, terwijl artikel 19 van het wetsontwerp volledig in overeenstemming is met de richtlijn. Dat lid appelleert in feite aan het probleem van een level playing field, los van het soort van bemiddeling of distributie, waarvan de context echter verschilt van dat van dit wetsontwerp.

Zoals vermeld in de inleiding, betreuren de vertegenwoordigers van de verbruikers en de industriële verbruikers dat het wetsontwerp geen enkel gevolg geeft aan deze opmerking in de memorie van toelichting en dat dit wetsontwerp geen enkele bepaling bevat die zou kunnen instaan voor transparantie inzake de vergoeding van de tussenpersoon.

Volgens de vertegenwoordigers van de verbruikers zouden voormelde bepalingen van de memorie van toelichting aanleiding moeten geven tot effectieve toepassing in de wet zelf.

De verbruikers vragen reeds jaren dat van deze “goede praktijk” werk zou gemaakt worden.

Om het dringende karakter van de wetswijziging niet in het gedrang te brengen door een verdere discussie van over dit onderwerp, stellen zij voor dit principe in de wet in te schrijven en aan de Koning de bevoegdheid te geven om het binnen een redelijke tijd in de praktijk te brengen.

De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen en de tussenpersonen zijn van oordeel dat deze vraag te complex is om behandeld te worden in het kader van dit advies.



## Article 19 - art. 12<sup>ter</sup> de la loi de 1995.

Selon la loi de 1995 en vigueur (ainsi que le premier projet de modification), les agents d'assurances ne devaient communiquer sur leur papier à lettre que les noms des entreprises d'assurances au nom et pour le compte desquelles ils opèrent en exclusivité. Le nouveau projet va plus loin : les agents d'assurances doivent reprendre "les noms des entreprises d'assurances au nom et pour le compte desquelles ils exercent des activités d'intermédiation en assurances".

## ORGANISATION DU CONTROLE ET MESURES ADMINISTRATIVES.

### Article 22 - art. 13<sup>bis</sup>, § 1, de la loi de 1995.

Le nouvel article 13<sup>bis</sup> évoque les hypothèses dans lesquelles la CBFA peut suspendre l'inscription d'un intermédiaire ou le radier du registre, mais la distinction entre ces deux sanctions quant à leurs conséquences n'est pas claire. Quelles sont par exemple les conséquences de la suspension sur les affaires en cours, qu'en est-il du droit aux commissions ? L'entreprise d'assurances peut-elle continuer à collaborer avec un intermédiaire suspendu ? Les représentants des intermédiaires et des assureurs demandent plus de sécurité juridique à cet égard.

Un représentant du SPF Economie suggère de s'inspirer sur ce point de la loi relative au crédit à la consommation qui comporte des dispositions précises à ce sujet.

Les représentants des assureurs considèrent que la référence à la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation n'est d'aucune utilité pour la définition des sanctions et de leurs effets respectifs. En plus, elle ne définit pas davantage les notions de radiation et de suspension.. Ils estiment que ce qui importe est de répondre aux deux questions suivantes :

- Que peut faire l'assureur avec un intermédiaire suspendu ou radié ?
- Quelles sont les implications de cette situation pour l'intermédiaire ?

## SANCTIONS.

### Article 26 - art. 15 de la loi de 1995.

L'article 26 du projet de loi qui modifie l'article 15 de la loi prévoit aux points 1<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> et 9<sup>o</sup> que le mot "franc" est remplacé par le mot "euros". Les montants des sanctions n'ont pas été revus en conséquence.

## Artikel 19 - art. 12<sup>ter</sup> van de wet van 1995.

Volgens de van kracht zijnde wet van 1995 (evenals het eerste wijzigingsontwerp) moeten de verzekeringsagenten op hun briefpapier alleen de namen vermelden van de verzekeringsondernemingen in wiens naam en voor wiens rekening zij in exclusiviteit handelen. Het nieuwe wetsontwerp gaat verder : de verzekeringsagenten moeten de namen vermelden van "alle verzekeringsondernemingen in wiens naam en voor wiens rekening zij werkzaamheden van verzekeringsbemiddeling uitoefenen".

## ORGANISATIE VAN DE CONTROLE EN ADMINISTRATIEVE MAATREGELEN.

### Artikel 22 - art. 13<sup>bis</sup>, § 1 van de wet van 1995.

Het nieuwe artikel 13<sup>bis</sup> verwijst naar de hypothesen waarin de CBFA de inschrijving van een tussenpersoon kan schorsen of hem uit het register kan schrappen, maar het verschil tussen de respectievelijke gevolgen van deze twee sancties is niet duidelijk. Welke zijn bijvoorbeeld de gevolgen van een schorsing voor de lopende zaken, wat gebeurt er met het recht op commissieloon ? Kan de verzekeringsonderneming verder samenwerken met een geschorste tussenpersoon ? De vertegenwoordigers van de tussenpersonen en de verzekeringsondernemingen vragen in dit opzicht meer rechtszekerheid.

Een vertegenwoordiger van de FOD Economie stelt voor het voorbeeld te volgen van de wet op het consumentenkrediet die daaromtrent duidelijke bepalingen bevat.

De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen zijn van oordeel dat de verwijzing naar de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet niet nuttig is voor de omschrijving van de sancties en hun respectievelijke gevolgen. Bovendien definieert deze wet evenmin de begrippen schrapping en schorsing. Zij menen dat het van belang is een antwoord te geven op de volgende vragen :

- Wat kan een verzekeraar doen ten aanzien van een geschrapte of geschorste tussenpersoon ?
- Welke zijn de gevolgen van deze situatie voor de tussenpersoon ?

## SANCTIES.

### Artikel 26 - art. 15 van de wet van 1995.

Artikel 26 van het wetsontwerp, dat artikel 15 van de wet wijzigt, bepaalt in de punten 1<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> en 9<sup>o</sup> dat het woord "frank" vervangen wordt door het woord "euro". De bedragen van de sancties werden echter niet aangepast.

#### **Article 27 – art. 15bis, § 1, de la loi de 1995.**

Il serait souhaitable que l'on accorde à la personne concernée la possibilité de faire valoir ses moyens de défense avant que la sanction soit prononcée.

#### **Article 28 – art. 16, § 2, de la loi de 1995.**

L'exposé des motifs indique qu'“en ce qui concerne les règles de procédure pour l'imposition de sanctions administratives et les recours contre les décisions de la CBFA, référence est faite aux articles 70 à 72 de la loi du 2 août 2002”.

Le nouvel article 16, § 2 du projet de loi prévoit l'application de la procédure prévue aux articles 70 à 72 de la loi précitée uniquement pour deux cas particuliers : l'intermédiaire qui ne satisfait pas à l'exigence posée par l'article 10, 2<sup>o</sup>bis et la personne visé à l'article 10bis 1<sup>o</sup> qui ne dispose pas de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expérience adéquate. Quelle procédure s'applique dans les autres cas ? Pourquoi l'article 73 n'est-il pas repris alors qu'il était repris dans la version précédente ?

#### **DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET ENTREE EN VIGUEUR.**

##### **Article 30 – art. 18 de la loi de 1995.**

L'article 30 qui remplace l'article 18 de la loi de 1995, prévoit un certain nombre de dispositions transitoires pour les entreprises de réassurances :

“Article 18. Les entreprises de réassurances visées à l'article 2, § 3, disposent d'un délai de trois mois [à partir de l'entrée en vigueur de la loi] pour démontrer à la CBFA que les personnes visées par cet article répondent aux exigences énumérées dans cet article et que les personnes faisant partie de la direction effective visée à l'article 10bis répondent aux exigences posées dans cet article quant à l'honorabilité professionnelle.”

Les renvois dans cet article sont cependant inexacts. L'article 2, § 3 ne définit pas l'entreprise de réassurances: cet article concerne les personnes qui, dans une entreprise d'assurances ou de réassurances, sont désignées comme responsables de la distribution. L'article 10bis auquel il est fait référence ne concerne pas l'entreprise de réassurances, mais l'intermédiaire de réassurances ayant la qualité de personne morale. En ce qui concerne les entreprises de réassurances, l'article 2, § 3 doit être remplacé par l'article 1, 10<sup>o</sup>, tandis que, pour le responsable de la distribution, il faut renvoyer à l'article 2, § 3.

#### **Artikel 27 – art. 15bis, § 1 van de wet van 1995.**

Het zou wenselijk zijn dat de betrokken persoon de mogelijkheid geboden wordt om zijn verweermiddelen te doen gelden vooraleer de sanctie wordt uitgesproken.

#### **Artikel 28 – art. 16, § 2 van de wet van 1995.**

In de memorie van toelichting luidt het : “Voor wat de procedureregels betreft voor het opleggen van administratieve sancties en de verhaalmiddelen tegen beslissingen van de CBFA, wordt verwezen naar de artikelen 70 tot 72 van de wet van 2 augustus 2002.

Het nieuwe artikel 16, § 2 van het wetsontwerp bepaalt dat de procedure bepaald in de artikelen 70 tot 72 van de voornoemde wet, alleen moet worden toegepast in twee bijzondere gevallen : de tussenpersoon die niet voldoet aan de bij artikel 10, 2<sup>o</sup>bis gestelde vereiste, en de bij artikel 10bis, 1<sup>o</sup> bedoelde persoon die niet over de noodzakelijke professionele betrouwbaarheid en passende ervaring beschikt. Welke procedure is in de andere gevallen van toepassing? Waarom wordt artikel 73 niet overgenomen, terwijl dat in de vorige versie wel het geval was ?

#### **OVERGANGSBEPALINGEN EN INWERKINGTREDDING.**

##### **Artikel 30 – art. 18 van de wet van 1995.**

Artikel 30 dat artikel 18 van de wet van 1995 vervangt, bepaalt, als volgt, een aantal overgangsmaatregelen voor herverzekeringsondernemingen :

“Artikel 18. De herverzekeringsondernemingen als bedoeld in artikel 2, § 3, beschikken over een termijn van drie maanden [vanaf de inwerkingtreding van de wet] om de CBFA aan te tonen dat de in dat artikel bedoelde personen aan de in het artikel opgesomde vereisten beantwoorden en dat de personen deel uitmakend van de effectieve leiding als bedoeld in artikel 10bis voor wat de professionele betrouwbaarheid betreft, aan de in het artikel gestelde vereisten beantwoorden”.

De verwijzingen in dit artikel zijn echter niet correct. Het artikel 2, § 3 omschrijft niet de herverzekeringsonderneming: dit artikel betreft de personen die in een verzekerings- of herverzekeringsonderneming, als verantwoordelijke voor de distributie zijn aangewezen. Het artikel 10bis waarnaar verwezen wordt, betreft niet de herverzekeringsonderneming maar de herverzekeringstussenpersoon met hoedanigheid van rechtspersoon. Met betrekking tot de herverzekeringsondernemingen dient het artikel 2, § 3 te worden vervangen door artikel 1, 10<sup>o</sup> en dient voor de verantwoordelijke van de distributie verwezen te worden naar artikel 2, § 3.

On trouvera ci-après une proposition d'adaptation de l'article en question.

“Article 18. Les entreprises de réassurances visées à l'article 1, 10°, disposent d'un délai de trois mois [à partir de l'entrée en vigueur de la loi] pour démontrer à la CBFA que les personnes visées par l'article 2, § 3, répondent aux exigences énumérées dans cet article.”

Dans la note en bas de page, une date d'entrée en vigueur déterminée, à savoir le 15 janvier 2005, est proposée pour les articles 17 et 18. Cette date doit évidemment être adaptée. Il faut éviter un effet rétroactif.

#### **Article 31 - art. 20 de la loi de 1995.**

La Commission se demande si cette possibilité laissée au Roi de déléguer à d'autres organismes les compétences attribuées par la loi à la CBFA est bien fondée légalement. En tout état de cause, ce pouvoir devrait être clairement délimité.

#### **MODIFICATIONS DE LA LOI DU 25 JUIN 1992 SUR LE CONTRAT D'ASSURANCE TERRESTRE.**

#### **Article 32 - art. 13 de la loi du 25 juin 1992.**

L'article 32 résulte d'une transposition involontairement extensive de l'article 4, 4, a, de la directive. La directive ne vise en effet que les prestations faites en faveur du client qui transitent par un intermédiaire d'assurances.

Or, le projet de loi vise également les prestations destinées aux tiers (en assurances de responsabilité) ; par ailleurs, tous les paiements seraient visés, quelque soit la modalité choisie et y compris ceux qui transitent par avocat, banque, etc ...

En outre, le terme “ayant-droit” est impropre. Il serait préférable de le remplacer par le terme “bénéficiaire” tel qu'il est défini par l'article 1<sup>er</sup>, C, de la loi du 25 juin 1992.

La formulation du nouvel alinéa de l'article 13 de la loi de 1992 doit donc être revue pour être rendu conforme au libellé de l'article 4.4.a) de la directive. La Commission propose de compléter l'article 13 de la manière suivante : “Les montants payés par l'assureur à l'intermédiaire ne sont réputés payés au bénéficiaire que lorsque ce dernier les reçoit effectivement, à moins qu'un mandat exprès ait été donné à cet intermédiaire en vue de recevoir le paiement”.

Hierna vindt u een voorstel tot aanpassing van dit artikel.

“Artikel 18. De herverzekeringsondernemingen als bedoeld in artikel 1, 10 °, beschikken over een termijn van drie maanden [vanaf de inwerkingtreding van de wet] om de CBFA aan te tonen dat de in artikel 2, § 3 bedoelde personen aan de in dat artikel opgesomde vereisten beantwoorden”.

In voetnoot wordt voor de artikelen 17 en 18 een welbepaalde datum van inwerkingtreding voorgesteld, nl. 15 januari 2005. Uiteraard dient deze datum aangepast te worden. Een retroactieve werking moet vermeden worden.

#### **Artikel 31 - art. 20 van de wet van 1995.**

De Commissie vraagt zich af of de mogelijkheid die aan de Koning gegeven wordt om bepaalde bevoegdheden die bij de wet aan de CBFA zijn toegekend over te dragen aan een andere instantie, wettelijk gerechtvaardigd is. In ieder geval dient deze macht duidelijk afgebakend te worden.

#### **WIJZIGINGEN VAN DE WET VAN 25 JUNI 1992 OP DE LANDVERZEKERINGSOVEREENKOMST.**

#### **Artikel 32 - art. 13 van de wet van 25 juni 1992.**

Artikel 32 vloeit voort uit een onbedoeld extensieve omzetting van artikel 4.4.a) van de richtlijn. De richtlijn beoogt immers alleen de prestaties ten behoeve van de klant die via een verzekeringstussenpersoon verlopen.

Welnu, het wetsontwerp beoogt ook de prestaties ten behoeve van derden (bij aansprakelijkheidsverzekeringen) ; overigens zouden alle betalingen worden beoogd, onafhankelijk van de gekozen betalingsvorm en met inbegrip van de betalingen die via een advocaat, een bank, enz. verlopen.

Bovendien is de term “rechthebbende” ongeschikt. Het zou beter zijn deze term te vervangen door de term “begunstigde” zoals deze is gedefinieerd in artikel 1, C van de wet van 25 juni 1992.

Het nieuwe lid van artikel 13 van de wet van 1992 moet dus worden geherformuleerd om het in overeenstemming te brengen met de formulering van artikel 4.4.a) van de richtlijn. De Commissie stelt voor om artikel 13 als volgt aan te vullen : “Bedragen door de verzekeraar aan de tussenpersoon betaald, zijn slechts verondersteld aan de begunstigde betaald te zijn wanneer deze laatste de bedragen effectief ontvangt, tenzij aan de tussenpersoon uitdrukkelijk volmacht is gegeven om de betaling te ontvangen”.

On note que la date de réception effective peut poser problème s'agissant de paiement bancaire ou par voie électronique.

Certains se demandent enfin s'il ne faudrait pas laisser aux parties la possibilité de déroger à cette règle.

-♦-

Le Président,

Er wordt opgemerkt dat het bepalen van de datum van effectieve ontvangst moeilijkheden kan geven bij betaling via de bank of via elektronische weg.

Sommigen stellen zich tenslotte de vraag of aan de partijen niet de mogelijkheid zou moeten gelaten worden om af te wijken van deze regel.

-♦-

De Voorzitter,

*Umm on*  
B. DUBUISSON